

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	28 (1957)
Heft:	10
Rubrik:	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

werden, um hierauf zum Versand gebracht werden zu können. Die Ernte ist trotz der kleineren Anbaufläche gegenüber früheren Jahren gross, und die Qualität gut.

Zucker

An der New Yorker Börse haben sich die Kurse wieder in einem gleichmässigen Rhythmus zurückgebildet und sind in den letzten 3 Wochen 50 Punkte schwächer geworden. Der Wiederbeschaffungspreis für englischen Feinkristallzucker beträgt heute für Oktober-Abladung Fr. 89.25 p. 100 kg franko Basel, während für spätere Lieferungen die Preise abgestuft etwas günstiger sind. — Franz. Feinkristallzucker eilt der Baisse voraus und notiert etwa Fr. 3.—/4.— billiger als die englischen Provenienzen.

Haselnusskerne

Die türkische Exportsperre für Ernte 1957 dauert an. Der Markt ist ausserordentlich nervös und die Preise sind sowohl in Spanien wie auch in Italien bedeutend erhöht worden. Sie werden aber von den Konsumländern nur widerwillig bezahlt. Die weitere Entwicklung des Haselnussmarktes ist ungewiss.

Mandeln

Der Mandelmarkt ist täglich Schwankungen unterworfen; er macht aber einen viel stabileren Eindruck als für Haselnusskerne. Neuerntige Ware ist bereits in der Schweiz verfügbar.

Reis

Situation unverändert. Von der neuen Ernte wird gemeldet, dass der Ertrag an R.B. bedeutend höher sein wird als im Vorjahr, während für Arborio und Maratello kleinere Erträge erwartet werden. Die Preise werden erst im Laufe des Oktobers durch die ENTE-RISI festgesetzt.

Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:
Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle
Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.
Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausgenommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

Offene Stellen

- 4615 Kindererholungsheim im Kt. Aargau sucht **Tochter** mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 25 Kinder und Personal. Eventuell käme auch Mutter mit Kind in Frage.
- 4616 In grösseres Heim für schwachbegabte Kinder im Kt. Bern wird selbständige **Köchin** gesucht, die eine Küche für 90 Personen führen kann. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Küchenwäsche

Küchentücher, Teller- u. Gläser-
tücher, Handtücher, Küchen-
schürzen, Abwaschlappen,
Bodenlappen



Bettwäsche

Leintücher in Zwirn-Halbleinen und Zwirn-Baum-
wolle, roh und gebleicht
Anzüge für Kissen, Pfulmen und Decken in
Bazin, Satin und Damast, Zwirn-Halb-
leinen und Zwirn-Baumwolle
Moltons in div. Qualitäten
Wolldecken, div. Artikel und Preislagen

Tischwäsche

in Reinleinen, Halbleinen und Baumwolle, weiss
und farbig Servietten Napperons Tischtücher

Toilettentücher	Ärzte- und Operations-
Frottierwäsche	Mäntel und -Wäsche
Waffeltücher	
Badetücher	Gärtner-, Metzger-,
Hausschürzen, div.	Bäcker- und
weiss und farbig	Chefschürzen usw.

A. & H. Kälin-Müller, Seewen-Schwyz

Leinen- und Baumwollweberei Tel. (043) 316 66

Koche selbst

mit wenig Fett — nimmst
Du wenig, bleibst Du nett.
Kochst auch mit **PIC-FEIN**
so ist's klar,
gerät Dir alles wunderbar!
Und möchtest Jahre länger leben,
sollst Du nicht nach
Masse streben.
Koche mild mit wenig Salz —
slieb Schwizervolk
mir Gott erhalt's!

*Mit den besten Wünschen
von H. W. Rusterholz
Feinschneidfabrik Thuderswil*





gommapiuma

PIRELLI - MATRATZEN aus Latexschaum bieten unübertroffenen Komfort. Sie sind **HYGIENISCH, BEQUEM, PRAKTISCH, WIRTSCHAFTLICH. GERINGER ANSCHAFFUNGSPREIS UND ZUDEM KEINE UNTERHALTSKOSTEN MEHR!**

Die „gommapiuma“-Matratze muss nie gewendet, nie geklopft und nie aufgeschüttelt werden. Ein Aufarbeiten im Laufe der Jahre ist nicht nötig, weil die ursprüngliche Form unbegrenzt erhalten bleibt.



- Vertretung für die Schweiz: **ARIA AG. ZÜRICH**, Limmatstr. 214
Telefon (051) 42 56 58

Waschen und Reinigen von Anstaltskleidern und Wollsachen

Zum Waschen und Desodorisieren von schweissiger Wollwäsche und von Anstaltskleidern eignet sich das hartwasserbeständige, neutrale Netz- und Waschmittel

Camprax

besonders gut.

BP Benzin und Petroleum A.G.

Chemisch Technische Abteilung, Uraniastr. 35
Zürich



NUTOLA SPEISEFETT

Auserlesenes rein vegetables Speisefett zum Kochen, Braten, Dünsten. Für Gesunde und Kranke bestens empfohlen, weil außerordentlich leicht verdaulich.

**FABRIK HYGIENISCH - DIÄTETISCHER
NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)**

Seit 20 Jahren
sind wir spezialisiert auf

Entkalkungen und Entschlammungen

von Apparaten und Leitungen, Destillationsapparaten, Kühlanlagen, Trinkwasserversorgungsanlagen jeder Art.

Wir reinigen verstopfte Ablaufleitungen-Kanalisationsanlagen chemisch und mechanisch mit verblüffender Wirkung und Garantie.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Offertmappe mit Referenzen und Preisliste, sowie Prospekte über unsere Produkte zur Reinigung von Urinoirs, Klosetts, Toiletten und Badewannen.

Wir beraten Sie über Wasserenthärtung, Entkeimung und Impfung ihrer Wasserversorgung. Nützen Sie nicht nur unsere bewährten Produkte, sondern auch unsere langjährige praktische Erfahrung

Loba-Produkte Basel

Chemische und mechanische Entkalkungen
Tel. 24 42 02 / 24 83 50

Postfach 321, Basel 12
P8948Q

4619 Erziehungsheim für Mädchen im Kt. Glarus sucht selbständige **Damenschneiderin**, die auch Neuanfertigungen ausführen kann, zudem Freude hätte, neben der Näherei auch bei der Betreuung der Mädchen mitzuhelfen. Ebenfalls wird eine hauswirtschaftlich tüchtige **Gehilfin** gesucht.

4622 In Erziehungsheim für weibliche Jugendliche im Kt. Neuenburg wird **Näherei-Leiterin** gesucht. Arbeitslehrerin oder sonst im Nähen und in Handarbeiten gut ausgewiesene Bewerberin, welche über erzieherische Fähigkeiten verfügt, findet dankbares Arbeitsgebiet, bei sehr guten Anstellungsbedingungen.

4623 Grössere kantonale Anstalt für schwachbegabte Kinder, Nähe Basel, sucht eine selbständige **Erzieherin** für die Abteilung der bildungsfähigen Kinder. — Ebenfalls ist noch der Platz einer **Pflegerin** neu zu besetzen. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

4643 Heim für taubstumme Erwachsene im Kanton Zürich sucht Anfangs-**Gehilfin** oder Praktikantin zur allgemeinen Mithilfe im Haus. Sehr günstige Gelegenheit für Tochter, welche sich in die Heimarbeit einarbeiten will.

4645 In grössere Anstalt für Erwachsene oberhalb Zürichsee wird **Näherei-Leiterin** gesucht. Damenschneiderin oder Weissnäherin käme in Frage, je nachdem aber auch Bewerberin, welche sich über



Vollautomatische Frontal-Waschmaschinen für 6, 10, 20 und 30 kg Trockenwäsche. Robuste, betriebssichere und zweckmässige Konstruktionen. Ausgezeichnetes Wasch- und Spülresultat. Trommel und Laugenbottich in Chromnickel-Stahl. Eingebauter Boiler. Automatische Waschmittel-Zuführung.

**Wäschereimaschinen-Fabrik
A. CLEIS AG., SISSACH
Telephon 061 - 85 13 33**



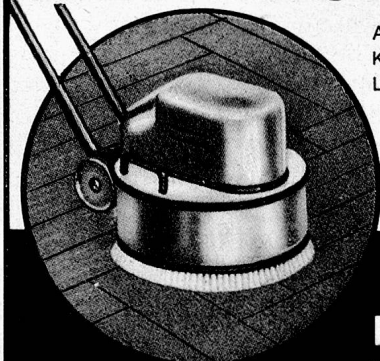
Tebezia Wäshedeseinfektion

erhöht die Betriebssicherheit und senkt die Unkosten, weil es Einsparung an Waschmitteln ermöglicht.

Befreien Sie sich endlich von Ihren Bodenreinigungs-Sorgen!

- mit Wibis **spänen** Sie auch das schmutzigste Parkett fein und sauber
- mit Wibis **reinigen** Sie sämtliche alten und neuen Bodenbeläge spielend
- mit Wibis **fegen** Sie unansehnliche Böden gründlich und ohne zu spritzen
- mit Wibis **wachsen** Sie ohne besondere Einrichtung festes Hartwachs ein
- mit Wibis **blochen** Sie die Oberfläche hart, ohne „Wolken“ zu hinterlassen
- mit Wibis **polieren** Sie bequem die auserlesenen Böden auf Hochglanz

Deshalb ist WIBIS die Bodenreinigungsmaschine für Sie!



Auch verblüffende Resultate auf **Kegelbahnen**
Kleines und grosses Modell
Leicht zu transportieren

Schweizerpatent! Schweizerfabrikat!

Einige gebrauchte Maschinen mit
Garantie billiger abzugeben!

Verlangen Sie Prospekt und Referenz-
liste direkt vom Fabrikanten

Emil Bisang, Affoltern a. A.
Tel. (051) 99 63 36

entsprechende Praxis ausweisen kann. Anstellungsbedingungen sehr gut geregelt.

- 4646 Heim für Knaben und Burschen im Kanton St. Gallen sucht auf Mitte Oktober selbständige **Näherin** für Näh- und Flickarbeiten. Guter Lohn und geregelte Arbeits- und Freizeit.
- 4647 Grössere Anstalt-Klinik in Zürich hat den Platz der **1. Lingère** neu zu besetzen, die für sämtliche Näh-Flickarbeiten sowie für Neuanfertigung verantwortlich sein kann. Gut geregelte Anstellungsbedingungen.
- 4648 Erziehungsheim für männliche Jugendliche Nähe Zürich sucht **Gehilfin** zur Besorgung der modern eingerichteten Küche. Tochter mit guten Kochkenntnissen könnte eingeführt werden.
- 4649 In Heim für schulentlassene Mädchen Nähe St. Gallen wird **Gehilfin** gesucht, die über gute hauswirtschaftliche Kenntnisse verfügt, und fähig wäre, die Töchter entweder in Haus und Küche, oder im Nähen anzuleiten. Familiäre Heimgemeinschaft.
- 4650 Erziehungsheim für Knaben im Baselland sucht tüchtige, selbständige **Erzieherin**. Neuzeitlich angepasste Anstellungsbedingungen.
- 4654 Klinik für Gemütskranke am Zürichsee sucht jüngere tüchtige **Mitarbeiterin** für allgemeine **Büroarbeiten** auf November.
- 4663 In neues Spital im Kanton Solothurn wird tüchtige **Lingère** gesucht, die entweder für waschen und bügeln oder für nähen und bügeln eingesetzt werden könnte.
- 4664 Volksbildungsheim im Kanton Aargau sucht jüngere **Gehilfin**, welche der Hausmutter bei allen vorkommenden Arbeiten beistehen kann.
- 4665 Ferienheim für Schulkinder in Davos sucht auf 1. Dezember hauswirtschaftlich tüchtige **Gehilfin**, die bereit ist, der Heimleiterin bei allen Arbeiten im Haus zu helfen. Köchin vorhanden.
- 4666 In Erziehungsheim für Schulkinder im Kanton Zürich wird selbständige **Gehilfin-Hausbeamtin** gesucht als Stütze der Hausmutter. Gut organisiertes, neuzeitlich eingerichtetes Heim.
- 4667 In Waisenhaus, Nähe Chur, wird tüchtige **Gehilfin** gesucht als Stütze der Hausmutter. Diese sollte auch fähig sein, bei der Betreuung der Kinder mitzuhelfen zu können.
- 4668 Nach St. Gallen wird in Spital jüngere **Gehilfin** als rechte Hand der Frau Verwalter gesucht, welche neben hauswirtschaftlichem Können auch fähig wäre, Aufgaben als **Bürogehilfin** (Telefondienst, einfache Schreibarbeiten) zu übernehmen.
- 4669 Altersheim am Zürichsee mit ca. 50 Insassen sucht **Hausmutter**. Köchin und Pflegerin sind im Hause, müssen aber an freien Tagen vertreten werden. Eintritt und Anstellungsbedingungen nach Vereinbarung.
- 4670 In grössere, auf evang. Grundlage geführte Anstalt oberhalb Zürichsee wird auf November oder Dezember der Platz der **Hausbeamtin** frei. Selbständige Aufgabe mit geregelten Anstellungsbedingungen.

4671 Kleineres, gut geführtes Kinderheim im Kanton Thurgau kann **Praktikantin** aufnehmen zur Mithilfe bei den 2—6jährigen Kindern. Günstig als Vorpraktikum für Kindergartenseminar.

4672 Erziehungsheim für schwachbegabte, bildungsfähige Kinder im Kanton Bern sucht **Erzieherin**, welche die Ablösungen der Gruppen übernehmen könnte. Daneben Mithilfe in der Näherei.

4673 In Erziehungsheim für Schulkinder im Kanton Zürich wird zu baldigem Eintritt **Erzieherin** für die Bubengruppe (6—10jährige) gesucht.

4674 Waisenhaus in Zürich sucht gut ausgewiesene, selbständige **Erzieherin** für eine Bubengruppe. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

4675 Beobachtungsheim im Kanton Aargau hat auf 1. November die Stelle einer **Gruppenleiterin** (Buben und Mädchen) neu zu besetzen. Neuzeitlich angepasste Anstellungsbedingungen.

4676 In Privat-Sanatorium für Gemütskranke am Zürichsee wird Verwaltungs-**Sekretärin** gesucht. Gut geregelte Anstellungsbedingungen.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

4642/I Gesucht per sofort in Kinderkrippe nach Olten eine zuverlässige, saubere **Tochter** (evtl. Witwe) für Küche und Haus. Samstag-Nachmittag und Sonntag frei.

4656/I In Kinderheilstätte Nähe St. Gallen wird **Köchin** gesucht zur Besorgung der Küche für ca. 60 Kinder und 20 Erwachsene. Tochter mit guten Kochkenntnissen könnte eingearbeitet werden. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat vom September.

4659/I Kleines Uebergangsheim für Frauen und Töchter sucht **Leiterin** für die **Näherei** mit erzieherischen Fähigkeiten. Adresse siehe Inserat vom September.

4661/I Kleines Kinderheim sucht per sofort oder nach Uebereinkunft eine in allen hauswirtschaftlichen Arbeiten und auch im Kochen tüchtige **Gehilfin**. Näheres siehe Inserat vom September.

4677/I In Direktionshaushalt grösserer Erziehungsanstalt, Nähe Zürich, wird selbständige, kinderliebende **Hausgehilfin** gesucht. Nähere Angaben siehe Inserat.

4678/I Für gepflegte Spitalküche in Bern (40—50 Personen) wird tüchtige, selbständige **Köchin** gesucht. Geregelte Freizeit und guter Lohn. Eintritt 1. Nov.

4679/I Für das neugegründete, interkonfessionelle, ostschweiz. Wohn- und Altersheim für Taubstumme in Trogen AR (vorläufig 15, später 30 Insassen, zur Mehrzahl Frauen) wird eine **Stütze der Heimleiterin** gesucht. Näheres siehe Inserat.

4680/I Für Mütter- und Kinderheim im Baselland wird **Kundenwäscherei-Leiterin** gesucht zur selbständigen Führung der Wäscherei und Glätterei. Nähere Angaben siehe Inserat.

4681/I Gemeindekrankenhaus mit 70 Betten sucht auf 1. November **Hausbeamtin**. Adresse siehe Inserat.

4682/I Die kinderpsychiatrische Station des Basler Kinderspitals sucht **Erzieherin**. Nähere Angaben siehe Inserat.

Ultra-Bienna

garantiert
das längste Leben
Ihrer Wäsche!

Ultra - Bienna wäscht zuverlässig!

Ultra-Bienna, das modernste, führende Seifenwaschmittel wäscht hervorragend in weichem und hartem Wasser. Es bleicht sehr schonend und verleiht der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben; es erhält die Wäsche griffig und weich.

SOBI zum Vorwaschen normal schmutziger Wäsche

PRODUKT 40 zum Vorwaschen fettig-schmutziger Wäsche

BIO 38° C zum Einweichen von Leib-, Küchen-, Operationswäsche

PERBORAT EXTRA, Sauerstoffbleichmittel

ANGORA für feine Wäsche, Wolle, Seide und Nylon

Verlangen Sie unseren kostenlosen und unverbindlichen Beratungsdienst.



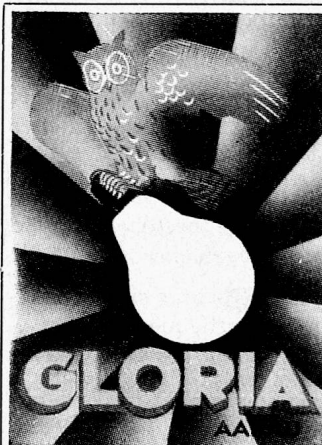
SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7

Viele Anstalten
und Spitäler
verwenden seit
Jahrzehnten

Ambrosia

Speiseöl
und Kochfett

Ernst Hürlimann, Wädenswil

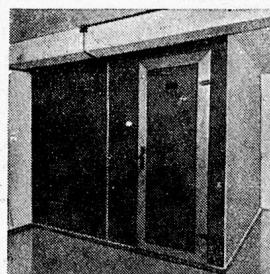


GLORIA

Die Qualitätslampe eines reinen Schweizerunternehmens

Leuchtstoffröhren Sylvania
Sicherungen

Glühlampenfabrik Gloria AG
Aarau



Neu!

JEKA

Kühlkabinen
Grosskühlschränke
zerlegbar

Interessante Konditionen

JENZER & KRAFFT

Apparatebau ARLESHEIM b. Basel Tel. (061) 82 69 91
OLMA, Halle 2, Stand 241

4683/I Kantonalbernisches Erziehungsheim sucht zur Leitung der Freizeitwerkstatt, zur Besorgung des Hausdienstes, zur Mithilfe im Sportbetrieb und in der Einzelbetreuung der Zöglinge einen jüngeren, tüchtigen **Erzieher**. Nähere Angaben siehe Inserat.

4684/I Erziehungsheim, Nähe Biel, sucht tüchtigen, sozial gesinnten **Erzieher**, evtl. **Fürsorger**, zur Mithilfe im Büro, in der Einzelbetreuung der Burschen, im Sportbetrieb und in der Freizeitgestaltung. Nähere Angaben siehe Inserat.

4685/I Le comité du Foyer d'enfants (Kinderheim) «MORIJA» à Wabern près Berne cherche pour le 1er novembre 1957 un **Educateur**, marié, protestant, appelé, avec sa femme, à diriger la maison. Nähere Angaben siehe Inserat.

Stellengesuche

5234 Für ledigen, charakterlich und beruflich gut empfohlenen Mann, der bis jetzt als **Hilfsgärtner und Heizer** tätig war, wird ähnliche Stelle gesucht in evangel. geführte Anstalt. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.

5240 26jährige Tochter, gel. **Damenschneiderin**, beruflich und charakterlich gut empfohlen, sucht geeigneten Wirkungskreis in Heim oder Anstalt. Die Suchende trägt Hörapparat, ist aber im Verkehr mit Mitmenschen nicht gehemmt.

5244 Tochter mit mehrjähriger Tätigkeit in Erziehungsheimen sucht neuen Wirkungskreis als **Gehilfin-Hausbeamtin** oder rechte Hand der Heimleiterin. Beste Referenzen.

5246 Junge dipl. **Hausbeamtin** kann auf Mitte Oktober neue Aufgabe übernehmen. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.

5248 Junge, gelernte **Bürogehilfin** sucht Stelle in Anstalt-Spital, wo die Möglichkeit bestehen würde, sich im Invalidenwagen zu bewegen.

5251 Zwei nette, junge, deutsche Töchter suchen Stellen als **Hausangestellte** in Kinderheimen, wo sie Gelegenheit hätten, bei der Betreuung der Kinder auch etwas mitzuhelfen. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.

5252 25jährige Holländerin sucht Stelle als **Hausangestellte** in Kinderheim oder Waisenhaus. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.

5253 Für junge, gut empfohlene Tochter, welche jetzt die Lehre als **Damenschneiderin** beendet, wird Stelle in Heim gesucht, wo sie ihren erlernten Beruf brauchen könnte. Nur Kanton Bern kommt in Frage.

5254 Für ältere, tüchtige Berufs-**Gätterin** wird neue Stelle gesucht in Klinik, Spital oder Anstalt. Kanton Luzern, Bern oder Zürich bevorzugt.

5255 Ältere **Glätterin** sucht Stelle in Spital oder Anstalt in Zürich, aushilfsweise auch ausserhalb der Stadt. Referenzen stehen zur Verfügung.

5256 Jüngere **Gehilfin** sucht Stelle in Kinderheim. Kanton Zürich bevorzugt. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.



Nussella ist ein besonders leichtverdauliches, ausgiebiges Kochfett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- und Sonnenblumenöl.

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL

Kunsthonig

Wolrowe Exquisit, Tafelmelasse

Naturreine Sirupe

Himbeer, Citron, Orange

Konfitüren

Orange, süß, Aprikosen Pudding-, Crème-, Backpulver, Fondant, Aromen

Anstalten und Heime geniessen Spezialpreise.

C. Münzenmeier, Wolrowe-Werk, Pfäffikon-Sz.
Telephon (055) 2 72 13

SCHOL ESSIG

bietet jede Gewähr für Naturreinheit und beste Qualität

Weinessig Obstessig Taflessig
Kräuteressig Tessineressig
in Korbflaschen und Fässern

Schol-Essig AG. Zürich 27

Postfach Tel. (051) 23 44 43

- 5257 Junge **Kindergehilfin**, welche das Krippenlehrjahr beendet hat, kann per sofort Stelle in Kinderheim annehmen.
- 5258 29jährige, dipl. Kindergärtnerin aus Deutschland sucht entsprechende Aufgabe als **Kindergehilfin-Erzieherin** in Heim. Zeugnisse und nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5259 25jährige Bauerntochter, mit Erfahrung auf hauswirtschaftlichem Gebiet, sucht Stelle als Anfangs-**Gehilfin** in Erziehungsheim. Da durch Kursausbildung auch gute Bürokenntnisse erworben wurden, wäre ein Platz angenehm, wo nebenbei diese Betätigung ebenfalls möglich wäre. Beste Referenzen.
- 5260 Junger, deutscher **Erzieher/Praktikant**, welcher bereits in einem Heim in der Schweiz arbeitet, wünscht ab Mitte Oktober ein weiteres Halbjahres-Praktikum in Kinderheim zu absolvieren. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5261 27jährige **Gehilfin-Erzieherin** sucht möglichst selbständige Stelle in oder Nähe Zürich.
- 5271 29jährige **Erzieherin**, mit mehrjähriger Erfahrung in Erziehungsheimen, sucht neuen Wirkungskreis auf 1. November. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung.
- 5262 Jüngerer **Erzieher**, mit mehrjähriger Erfahrung auch als Lehrer bei schwachbegabten Kindern, sucht neuen Wirkungskreis in Heim für Schwererziehbare oder Schwachbegabte.
- 5263 30jährige Tochter aus Bauernfamilie im Bündnerland, mit Erfahrung in Hauswirtschaft und auf pflegerischem Gebiet, ebenfalls schon in Erziehungsheim gearbeitet, sucht neue Aufgabe als **Gehilfin** der Hausmutter. Die Suchende hat auch Kenntnisse in Büroarbeiten. Referenzen stehen zur Verfügung.
- 5264 Aeltere dipl. **Hausbeamtin**, sucht neue Aufgabe, je nachdem als Gehilfin der Leiterin. Da auch gute Kenntnisse im Büro, käme ebenfalls eine Stelle als **Bürogehilfin** in Frage. Auch Aushilfsstelle wäre angenehm.
- 5266 25jährige dipl. deutsche Hauswirtschaftsleiterin sucht Stelle als **Gehilfin-Hausbeamtin** wenn möglich Kanton Zürich. Die betreffende ist seit einigen Jahren in der Schweiz in Haushalt tätig. Gute Referenzen stehen zur Verfügung.
- 5267 Dipl. Nervenpflegerin mit besten Zeugnissen wünscht sich zu verändern als **Krankenpflegerin** in Anstalt für chronisch Kranke oder pflegebedürftige ältere Leute.
- 5268 Sehr gut ausgewiesene, jüngere **Sekretärin** sucht sich zu verändern. Da auch sehr gute Sprachkennt-

nisse, wäre ein entsprechendes Arbeitsgebiet angenehm. Noch in ungekündigter Stellung.

- 5269 Aeltere, gut empfohlene **Bürogehilfin**, noch in ungekündigter Stellung in Spital, sucht sich gelegentlich zu verändern.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

- 5270/I Von 41jährigem Mann, Fachmann der Holzbranche, wird **Vertrauensposten** gesucht, der seinen Fähigkeiten in beruflicher und charakterlicher Hinsicht entspricht. Näheres siehe Inserat.

Für das neu gegründete, interkonfessionelle, ostschweizerische Wohn- und Altersheim für Taubstumme in Trogen AR (vorläufig 15, nach völligem Ausbau 30 Insassen, zur Mehrzahl Frauen) wird eine 4679/I

Stütze der Heimleiterin

gesucht. Bewerberinnen (evtl. Hausbeamtinnen), die in der Lage sind, vorläufig auch die Küche zu besorgen, mögen ihre Anmeldung dem Präsidenten der Heimkommission, Herrn Walter Metzger, Schulinspektor, Bühler AR, einreichen.

Gemeindekrankenhaus mit 70 Betten sucht auf 1. November 4681/I

Hausbeamtin

Offerten erbeten an
Gemeindekrankenhaus Teufen AR

Die kinderpsychiatrische Station des Basler Kinderspitals sucht 4682/I

Erzieherin

Als Vorbildung kommt in Frage: Schule für soziale Arbeit Typ B, Kindergärtnerin, heilpädagogisches Seminar, Primarlehrerin, Beschäftigungstherapeutin. Bewerberinnen mit Geduld und Geschick im Umgang mit schwierigen Kindern werden gebeten, ihre schriftliche Bewerbung einzureichen an die ärztliche Leitung der kinderpsychiatrischen Abteilung, Kinderspital Basel. — Lohn und Freizeit geregelt.

An die Vorsteher von Heimen und Anstalten

Verlangen Sie bei Personalwechsel die vom VSA herausgegebenen

Zeugnisse per Stück 25 Rappen

Zu beziehen bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil

Kantonalbernisches Erziehungsheim sucht zur Leitung der Freizeitwerkstatt, zur Besorgung des Hausdienstes, zur Mithilfe im Sportbetrieb und in der Einzelbetreuung der Zöglinge einen jüngeren, tüchtigen 4683/I

Erzieher

Sozial gesinnte Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre haben Gelegenheit, sich eine Lebensstelle zu schaffen.

Freizeit, Ferien und Besoldung gemäss kantonailem Dekret.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Foto sind unter Chiffre F 24719 U an Publicitas Biel zu richten.

Wir suchen einen tüchtigen, sozial gesinnten

Erzieher evtl. Fürsorger

zur Mithilfe im Büro, in der Einzelbetreuung unserer Burschen, im Sportbetrieb und in der Freizeitgestaltung. Zukunftsstelle. Besoldung, Freizeit, Ferien usw. gemäss kantonailem Reglement.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Foto sind an die Direktion des Erziehungsheimes Tessenberg, Prêles, zu richten. 4684/I

Frauenheim Wolfbrunnen bei Liestal

Wir suchen für unser Mütter- und Kinderheim

Kundenwäschereileiterin

zur selbständigen Führung unserer Wäscherei und Glätterei. Sie soll die ihr zugeteilten Mütter erzieherisch beeinflussen und sie im Waschen und Glätten anleiten. Daneben einige andere Mithilfe im Betrieb. Auch Tochter ohne Lehrabschluss, die diese Arbeit beherrscht, möge sich melden. Geregelter Freizeit und guter Lohn werden zugesichert. — Offerten erbeten an

Frau Th. Spinnler-Oeri, Burggarten, Liestal BL
Telefon (061) 84 31 72 4680/I

In Direktionshaushalt grösserer Erziehungsanstalt, Nähe Zürich, wird selbständige, kinderliebende

Hausgehilfin

gesucht. Sämtliche Hilfskräfte vorhanden. Salär Fr. 280.— nebst freier Station, Ferien- und Freizeitentschädigung.

Bewerberinnen richten ihre Offerte mit Referenzen unter Chiffre 4677/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Ich bin Fachmann der Holzbranche, 41 Jahre alt, prot., und habe langjährige Erfahrung in der Wagnerei, Schreinerei und Drechslerei. Ich bin auch mit schriftlichen Arbeiten bestens vertraut. Infolge Aufgabe des eigenen Betriebes suche ich eine interessante

Vertrauensstelle

Wer sich einen zuverlässigen Mitarbeiter mit reicher Lebenserfahrung und einwandfreiem Leumund sichern will, richte seine Offerte unter Chiffre 5270/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Le comité du Foyer d'enfants (Kinderheim) «MORIJA» à Wabern près Berne cherche pour le 1er novembre 1957 un 4685/I

Educateur Marié

protestant, appelé, avec sa femme, à diriger la maison. Un des deux conjoints doit parler et écrire couramment l'allemand. — Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et copies de certificats au président

M. André Amiguet, Wabernstrasse 36, à Berne.

Für gepflegte Spitalküche in Bern (40—45 Personen) wird tüchtige, selbständige 4678/I

Köchin

gesucht. Geregelter Freizeit und guter Lohn. Eintritt 1. November.

Offerten unter Chiffre D 14753 Y an Publicitas Bern.

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN
Präsident: A. Schneider, Bürgerliches Waisenhaus, Basel
Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim, St. Gallen
Sekretär: Heinrich Baer, Erziehungsheim, Mauren TG
Protokoll: Jos. Fillinger, Rüfenach AG

REDAKTION: Emil Deutsch, Marchwartstrasse 71
Zürich 38 Telefon (051) 45 46 96
Stellenvermittlung: Fräulein Anna, Wiesenstrasse 2, Zürich 8
Insertatenannahme: G. Brücher, Zürich 24, Postfach 126
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil